

DAIKIN



DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER

INSTALLATION MANUAL

R410A Split Series



Installation manual
Installationsanleitung
Manuel d'installation
Installatiehandleiding
Manual de instalación
Manuale d'installazione
Εγχειρίδιο εγκατάστασης
Manual de instalação
Руководство по монтажу
Montaj kılavuzu

MODELS

FTX50KMV1B
FTX60KMV1B
FTX71KMV1B

English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugues

Русский

Türkçe

CE - DECLARATION OF CONFORMITY
CE - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
CE - DECLARATION DE CONFORMITE
CE - CONFORMITEITSVERKLARING

CE - DECLARACION DE CONFORMIDAD
CE - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

CE - DECLARACÃO-DE-CONFORMIDADE
CE - ЗАЯВЛЕНИЕ О-СООТВЕТСТВИИ
CE - OVERENSTEMMELSESERKLARING
CE - FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSTEMMELSE

CE - ERKLÄRUNG OM-SAMSVAR
CE - ILMOITUS-YHDENMUKAISUDESTA
CE - PROHLÁŠENÍ O-SHOĐE

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARACIJA
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВІТСТВІЕМ

CE - ATTIKITIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

- 01 (66) declares under its sole responsibility that the air conditioning models to which this declaration relates:
02 (6) erklärt auf seine alleinige Verantwortung daß die Modelle der Klimaanlage für die diese Erklärung bestimmt ist:
03 (E) déclare sous sa seule responsabilité que les appareils d'air conditionné visés par la présente déclaration:
04 (6L) verklaart hierbij op eigen exclusieve verantwoordelijkheid dat de airconditioning units waarop deze verklaring betrekking heeft:
05 (E) declara bajo su única responsabilidad que los modelos de aire acondicionado a los cuales hace referencia la declaración:
06 (C) dichiara sotto sua responsabilità che i condizionatori modello a cui è riferita questa dichiarazione:
07 (6B) δηλώνει με αποκλειστική της ευθύνη ότι το προϊόντα των κλιματιστικών συσκευών στο οποίο αναφέρεται η παρούσα δήλωση:
08 (P) declara sob sua exclusiva responsabilidade que os modelos de ar condicionado a que esta declaração se refere:

FTX50KMV1B, FTX60KMV1B, FTX71KMV1B,

01 are in conformity with the following standard(s) or other normative document(s), provided that these are used in accordance with our instructions:

02 (E) der/den folgenden Norm(en) oder einem anderen Normdokument oder -dokumenten entspricht/entsprechen, unter der Voraussetzung, daß sie gemäß unseren Anweisungen eingesetzt werden:

03 sont conformes à laux normes(s) ou autre(s) document(s) normatif(s), pour autant qu'ils soient utilisés conformément à nos instructions:
04 conform de volgende norm(en) of één of meer andere bindende documenten zijn, op voorwaarde dat ze worden gebruikt overeenkomstig onze instructies:

05 están en conformidad con la(s) siguiente(s) norma(s) u otro(s) documento(s) normativo(s), siempre que sean utilizados de acuerdo con nuestras instrucciones:

06 sono conformi all(i) seguente(i) standard(s) o altro(i) document(o) i carattere normativo, a patto che vengano usati in conformità alle nostre istruzioni:

07 эти устройства не только соответствуют (и даже превышают) требованиям, но и при этом соответствуют (и даже превышают) требованиям, указанным в этих документах, по:

EN60335-2-40.

01 following the provisions of:

02 gemäß den Vorschriften der:

03 conformément aux stipulations des:

04 overeenkomstig de bepalingen van:

05 siguiendo las disposiciones de:

06 secondo le prescrizioni per:

07 je tipični, tuv dovňujú "uv":

08 de acordo com o previsto em:

09 в соответствии с положениями:

01 Nole *

02 Hinweis *

03 Remarque *

04 Bemerk *

05 Nota *

06 Bemerk *

07 Bemerk *

08 Bemerk *

09 Bemerk *

10 Bemerk *

11 Bemerk *

12 Bemerk *

13 Bemerk *

14 Bemerk *

15 Bemerk *

16 Bemerk *

17 Bemerk *

18 Bemerk *

19 Bemerk *

20 Bemerk *

21 Bemerk *

22 Bemerk *

23 Bemerk *

24 Bemerk *

25 Bemerk *

09 (66) заверяет исключительно под свою ответственность, что модели кондиционеров воздуха, к которым относится настоящее заявление:
10 (6B) erklærer under ensaersvar, at klimaanlægsmødelne, som denne deklaration vedrører:
11 (S) deklarerar i eigerskap av hvaldarsansvar, at luftkonditioneringsmodellerna som berörs av denna deklaration innebär att:
12 (N) erklærer et fulstændigt ansvar for at de luftkonditioneringsmodeller som berøres af denne deklaration, indebærer at:
13 (6B) ilmoittaa yksinomaan omista vastuustaan, että läänän ilmoittamien laitteiden valmistajalle on ilmoitettava:
14 (CZ) prohlašuje ve své plné odpovědnosti, že modely Klimatizace, k nřtř se toto prohlášení vztahuje:
15 (6B) izjavljajo pod isključno lastno odgovornostjo, da su modeli klima uređaja na koje se ova izjava odnosi:
16 (H) teljes felelőssége tudatában kijelent, hogy a klímaberendezés modellek, melyekre a nyilatkozat vonatkozik:

CE - IZJAVA-O-USKLADENOSTI
CE - MEGFELELŐSÉGI-NYILATKOZAT
CE - DEKLARACIJA-ZGODNOSTI
CE - DECLARAȚIE-DE-CONFORMITATE

CE - IZJAVA O SKLADNOSTI
CE - VASTAVUSEDEKLARACIJA
CE - ДЕКЛАРАЦІЯ-ЗА-СЬОТВІТСТВІЕМ

CE - ATTIKITIES-DEKLARACIJA
CE - ATBILSTĪBAS-DEKLARĀCIJA
CE - VYHLÁŠENIE-ZHODY
CE - UYGUNLUK-BEYANI

17 (6L) deklaruje na vlastnu, výhradně odpovědnost, že modely klimatizátorů, kterých objevení přinejzákladně:

18 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

19 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

20 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

21 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

22 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

23 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

24 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

25 (6B) deklarerar på egen ansvar under de betingelser at apparatene de aer conditioner til care se refera acestei declaratie:

08 există en conformitate cu al(s) siguiente(s) norma(s) ou outro(s) documento(s) normativo(s), desde que estes sejam utilizados de acordo com as nossas instruções:

09 соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам, при условии их использования согласно нашим инструкциям:

10 overholder følgende standard(er) eller andre/andre retningsgivende dokument(er), forudsat at disse anvendes i henhold til vore instrukser:

11 respektive utställning är utförd i överensstämmelse med och följer följande standard(er) eller andra normgivande dokument, under förutsättning att användning sker i överensstämmelse med våra instruktioner:

12 respektive utstyr är i överensstemmelse med følgende standard(er) eller andre normgivende dokument(er), under forutsætning at disse brukes i henhold til våre instruksjoner:

13 vastavaat seuraavien standardien ja muiden ohjeistettujen dokumenttien vaatimuksia edellyttäen, että niitä käytetään ohjeiden mukaisesti:

14 za predpoklad, že jsou využívány v souladu s našimi pokyny, odpovídají následujícím normám nebo normativním dokumentům:

15 u skladu sa sledećim standardom(na) ili drugim normativnim dokumentom(na), uz ujet da se oni koriste u skladu s našim uputima:

01 Directives, as amended.

02 Direktiven, genældt Änderung.

03 Directives, telles que modifiées.

04 Richtlijnen, zoals gewijzigd.

05 Directivas, según lo emendado.

06 Direktive, kako je izmijenjeno.

07 Odhuk, omuk tyov potomofit.

08 Directivas, conforme alteração em.

09 Direktive som vesi om forandringer.

21 Zelenka *

22 Pasaba *

23 Pozmes *

24 Poznanka *

25 Not *

Low Voltage 2006/95/EC

Machinery 2006/42/EC **

Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC *

11 Information *

12 Merk *

13 Huom *

14 Poznanka *

15 Napomena *

16 Megjegyzés *

17 Uwaga *

18 Nota *

19 Opomba *

20 Märkus *

21 Zelenka *

22 Pasaba *

23 Pozmes *

24 Poznanka *

25 Not *

13 ** DICZ*** Evi ešouodkomjv na ovuđetov řevky fofko ko kompozitř.

14 ** Společnost DICZ*** má oprávnění ke kompaci souboru technické konstrukce.

15 ** DICZ*** je ověřen za zřet. Dátově ko lemnřko konstruktř.

16 ** A DICZ*** poptuř e mřsřak konstruktřs dokumentuř osřeřřsřsřsř.

17 ** DICZ*** má povazování ko zberání opracovování dokumentuř konstruktřnej.

18 ** DICZ*** este autorizat sa complice Desaru tehnice de constructie.

10 Direktive, med senere ændringer.

11 Direktiv, med foretagne ændringer.

12 Direktiver, med foretagne ændringer.

13 Direktiiven, sellais kuin ne ovat muutettuna.

14 v planim zřeni.

15 Smpjenice, kako je izmijenjeno.

16 řiavny(vek) řs mřsřsřsřak řendoklezsřsř.

17 z pōřřsřsřny pōřřavami.

18 Direktiveor, cu amendamentele respective.

21 Zelenka *

22 Pasaba *

23 Pozmes *

24 Poznanka *

25 Not *

16 Megjegyzés *

17 Uwaga *

18 Nota *

19 Opomba *

20 Märkus *

21 Zelenka *

22 Pasaba *

23 Pozmes *

24 Poznanka *

25 Not *

13 ** DICZ*** je pooblašřen za sestavu datově ko s lemnřko mřpo.

20 ** DICZ*** on volatřd koostana tehnist dokumentasřsř.

21 ** DICZ*** e ověřazpřa za osřřvř Arřa za tehnicka konstruktř.

22 ** DICZ*** va řalida sudřny ři technickř konstruktř řalř.

23 ** DICZ*** ř autorizsř sřsřřř tehnickř dokumentuřř.

24 ** Spōobstř DICZ*** je ověřazpřa vřřřvř řsbor technickř konstruktř.

25 ** DICZ*** Technik Yapi Desayasini řetřmery řetřřřř.



Tetsuya Baba
Managing Director
Plisen, 1st of Oct. 2015

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany,

Czech Republic

***DICZ = Daikin Industries Czech Republic s.r.o.

Inhoudsopgave

Veiligheidsmaatregelen	1
Accessoires	2
Een plaats kiezen voor de installatie	2
De installatie voorbereiden	3
Installatietekeningen voor de binnenunit	5
De binnenunit installeren	6
De koelmiddelleidingen aansluiten	11
Proefdraaien en testen	13

Veiligheidsmaatregelen

- De in deze handleiding beschreven maatregelen worden onderverdeeld in WAARSCHUWING en VOORZICHTIG. Deze bevatten beide belangrijke informatie betreffende veiligheid. Neem alle veiligheidsmaatregelen nauwkeurig in acht.
- Betekenis van de mededelingen WAARSCHUWING en VOORZICHTIG

 **WAARSCHUWING** Het niet correct volgen van deze instructies kan ernstig lichamelijk letsel of een dodelijk ongeval veroorzaken.

 **VOORZICHTIG** Het niet correct volgen van deze instructies kan schade aan eigendommen of lichamelijk letsel tot gevolg hebben, dat ernstig kan zijn al naargelang de omstandigheden.

- De veiligheidstekens in deze handleiding hebben de volgende betekenissen:

 Leef de instructies na.	 Zorg dat er een verbinding met de aarde is.	 Probeer dit nooit.
---	---	--

- Laat na het voltooiën van de installatie het apparaat proefdraaien om op fouten te controleren en instrueer de klant in het gebruik en onderhoud van de airconditioner aan de hand van de gebruiksaanwijzing.
- De Engelse tekst is de oorspronkelijke versie. Andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke instructies.

 WAARSCHUWING	
• Laat de installatie door uw verdeler of door vakbekwaam personeel uitvoeren. Probeer de airconditioner niet zelf te installeren. Storingen bij installatie kunnen waterlekkage, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.	
• Installeer de airconditioner conform de instructies van deze installatiehandleiding. Storingen bij installatie kunnen waterlekkage, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.	
• Gebruik uitsluitend de voorgeschreven accessoires en onderdelen om de unit te installeren. Het niet gebruiken van de voorgeschreven onderdelen tijdens installatie kan het omvallen van de unit, waterlekkage, elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.	
• Installeer de airconditioner op een fundering die sterk genoeg is om het gewicht van de unit te kunnen hebben. Op een te zwakke fundering kan de apparatuur omvallen en lichamelijk letsel veroorzaken.	
• De aanleg van de elektrische bedrading moet uitgevoerd worden overeenkomstig de betreffende plaatselijke en landelijke voorschriften en volgens de instructies in deze installatiehandleiding. Gebruik uitsluitend een apart stroomvoorzieningscircuit. Gebruik van een stroomvoorzieningscircuit met onvoldoende capaciteit en ondeskundige installatie kan elektrische schokken of brand veroorzaken.	
• Gebruik een kabel met gepaste lengte. Gebruik geen kabels met stopcontacten of een verlengsnoer, omdat deze oververhitting, elektrische schokken of brand kunnen veroorzaken.	
• Zorg ervoor dat alle bedrading stevig is vastgezet, het juiste type draad wordt gebruikt en dat er op de aansluitpunten of draden geen druk wordt uitgeoefend. Verkeerd aangesloten of bevestigde draden kunnen abnormale warmteontwikkeling of brand veroorzaken.	
• Leid, wanneer de elektrische voeding wordt bedraad en de bedrading tussen de binnen- en buitenunits verbonden wordt, de kabels zo dat het deksel van de regelkast goed kan worden vastgemaakt. Als het deksel van de regelkast niet correct geplaatst wordt, kan dat leiden tot elektrische schokken, brand of oververhitting van de aansluitingspunten.	
• Als er tijdens installatie koelmiddelgas ontsnapt dient de ruimte onmiddellijk goed gelucht te worden. Als het koelmiddel tot ontbranding komt, kunnen er giftige gassen vrijkomen.	
• Controleer na het voltooiën van de installatie of er geen lekkage van koelmiddelgas is. Er kunnen giftige gassen vrijkomen als koelmiddelgas weglekt en dit in contact komt met warmtebronnen, zoals gasfornuizen, kookplaten of verwarmingstoestellen met warmtespiralen.	

• Wanneer de airconditioner geïnstalleerd of verplaatst wordt, vergeet niet het koelmiddelcircuit volledig te ontluichten en gebruik alleen het voorgeschreven koelmiddel (R410A). Lucht of andere vreemde stoffen in het koelmiddelcircuit kunnen de druk abnormaal doen stijgen en aldus de apparatuur beschadigen en zelfs iemand verwonden.
• Maak tijdens het installeren de koelmiddelleidingen stevig vast vooraleer de compressor te laten werken. Indien de koelmiddelleidingen niet (goed) aangesloten zijn en de afsluiter staat open wanneer de compressor begint te werken, wordt lucht ingezogen, waardoor de druk in de koelmiddelcyclus abnormaal wordt, hetgeen de apparatuur kan beschadigen en zelfs iemand verwonden.
• Wanneer het koelmiddel met een pomp verwijderd moet worden, stop dan eerst de compressor vooraleer de koelmiddelleidingen te verwijderen. Indien de compressor nog steeds werkt en de afsluiter open is wanneer het koelmiddel verwijderd wordt, zal lucht worden ingezogen wanneer de koelmiddelleidingen verwijderd worden, waardoor een abnormale druk in de koelcyclus ontstaat, waardoor het systeem defect kan raken of iemand zich kan verwonden.
• De airconditioning moet geaard worden. Aard de unit niet aan een gas- of waterpijp, bliksemafleider of telefoon-aardkabel. Onvoldoende aarding kan elektrische schokken veroorzaken.
• Plaats een aardlekschakelaar. Het niet plaatsen van een aardlekschakelaar kan gevaar voor elektrische schokken of brand tot gevolg hebben.

⚠ VOORZICHTIG

• Installeer de airconditioner niet op plaatsen waar het gevaar bestaat van lekkage van ontvlambaar gas. In geval van gaslekkage kan de opeenhoping van gas in de buurt van de airconditioner brandgevaar veroorzaken.
• Installeer volgens de aanwijzingen van deze installatiehandleiding afvoerleidingen om voor goede afvoer te zorgen en isoleer leidingen om condensvorming te voorkomen. Het op verkeerde wijze aanleggen van de afvoer kan waterlekkage binnenshuis en schade aan eigendommen tot gevolg hebben.
• Span de afgeronde moer aan op de beschreven manier, bijvoorbeeld met een momentsleutel. Indien de wartelmoer te hard wordt aangespannen, kan deze na een langdurig gebruik barsten, waardoor koelmiddel kan gaan lekken.
• Het geluidsdrukkniveau bedraagt minder dan 70 dB(A).
• Neem gepaste maatregelen om te voorkomen dat kleine dieren zich in de buitenunit kunnen nestelen. Kleine dieren die in contact komen met elektrische onderdelen kunnen storingen, rook of brand veroorzaken.

Accessoires

Binnenunit (A)–(H)

(A) Montageplaat	1	(D) Houder voor de afstandsbediening	1	(G) Gebruiksaanwijzing	1
(B) Fotokatalytische luchtzuiveringsfilter uit titaniumapatiet	2	(E) Droge batterij AAA. LR03 (alkaline)	2	(H) Installatiehandleiding	1
(C) Draadloze afstandsbediening	1	(F) Bevestigingsschroef binnenunit (M4 × 12L)	2		

Een plaats kiezen voor de installatie

Alvorens de plaats van installatie te selecteren, dient u de goedkeuring van de gebruiker te krijgen.

1. Binnenunit

- De binnenunit moet worden geïnstalleerd op een plaats waar:

- 1) voldaan is aan de beperkingen met betrekking tot installatie in de installatietekeningen van de binnenunit,
- 2) zowel de luchtinlaat als de luchtuitlaat de lucht ongehinderd doorlaten,
- 3) de unit niet in direct zonlicht staat,
- 4) de unit verwijderd staat van een warmte- of stoombron,
- 5) er geen bron van machineoliedamp staat (wat de levenscyclus van de binnenunit kan verkorten),
- 6) koele (warme) lucht door de kamer wordt gecirculeerd,
- 7) de unit verwijderd staat van TL-verlichting met elektronische ontsteking (van het omzetter- of snelle starttype) aangezien deze het bereik van de afstandsbediening kan verkleinen,
- 8) de unit minstens 1m verwijderd staat van televisie of radio (de unit kan interferentie van het beeld of geluid veroorzaken),
- 9) geen wasmachine staat.

2. Draadloze afstandsbediening

- Schakel alle eventuele TL-verlichting in de kamer uit en zoek een plaats waar het signaal van de afstandsbediening goed ontvangen wordt door de binnenunit (binnen een straal van 7 m).

De installatie voorbereiden

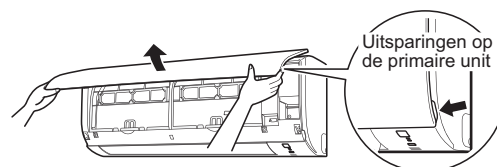
1. Het frontpaneel verwijderen en plaatsen

• Werkwijze om het frontrooster te verwijderen

- 1) Plaats uw vingers in de uitsparingen op de hoofdunit (een aan de linker- en een aan de rechterzijde) en open het voorpaneel tot het stopt.
- 2) Ga door met het openen van het voorpaneel terwijl u het paneel naar rechts schuift en het naar u toe trekt om de schacht van het voorpaneel aan de linkerzijde los te maken. Om de schacht van het voorpaneel aan de rechterzijde los te maken schuift u het paneel naar links terwijl u het naar u toe trekt.

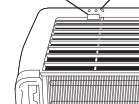
• Werkwijze om het frontrooster te plaatsen

Lijn de lipjes op het frontpaneel uit met de uitsparingen en duw ze er volledig in. Sluit het paneel vervolgens langzaam. Duw stevig op het midden van het paneel van het onderste oppervlak om de lipjes vast te klikken.

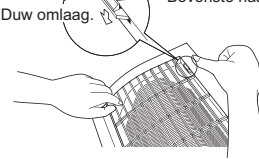


Spil frontpaneel

Bovenste haak ○○○markering (3 locaties)



Duw omlaag. Bovenste haak



2. Het frontrooster verwijderen en plaatsen

• Werkwijze om het frontrooster te verwijderen

- 1) Verwijder het frontpaneel om het luchtfilter te demonteren.
- 2) Verwijder de 3 schroeven uit het frontrooster.
- 3) Voor de ○○○-markering van het frontrooster bevinden zich 3 bovenhaken. Trek het frontrooster zachtjes naar u toe met een hand en duw de haken naar beneden met de vingers van uw andere hand.

Wanneer er geen werkruimte is, omdat de unit dicht tegen het plafond hangt



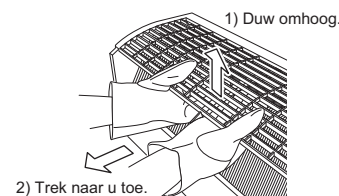
VOORZICHTIG

- Vergeet niet veiligheidshandschoenen te dragen.

Plaats beide handen onder het midden van de voorste grille en trek het naar u toe terwijl u omhoog duwt.

• Werkwijze om het frontrooster te plaatsen

- 1) Plaats het frontrooster en klik de bovenste haken stevig vast (3 locaties).
- 2) Schroef de 3 schroeven in het frontrooster.
- 3) Plaats het luchtfilter en monteer vervolgens het frontpaneel.



3. De verschillende adressen instellen

Wanneer 2 binnenunits in 1 kamer worden geplaatst, kunnen de 2 afstandsbedieningen op verschillende adressen worden ingesteld. Wijzig de adresinstelling van een van de twee units. Wees voorzichtig bij het snijden van de jumper om geen van de onderdelen rondom te beschadigen.

- 1) Verwijder het deksel over de batterijen van de afstandsbediening en snijd de adresjumper.

- 2) Druk gelijktijdig op , en .

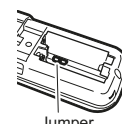
- 3) Druk op , selecteer en druk op .

(Het BEDRIJFSLAMPJE van de binnenunit knippert gedurende ca. 1 minuut).

- 4) Druk op de AAN/UIT-schakelaar van de binnenunit terwijl het bedrijfslampje knippert.

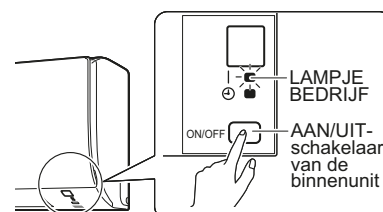
- Indien de instelling niet volledig kon worden gedaan terwijl het BEDRIJFSLAMPJE knipperde, doe de instelling dan opnieuw vanaf het begin.

- Na de instelling te hebben voltooid, zal de afstandsbediening naar het vorige scherm terugkeren door gedurende ca. 5 seconden op te drukken.



Jumper

Jumper	ADRES
AANWEZIG	1
GESNEDEN	2

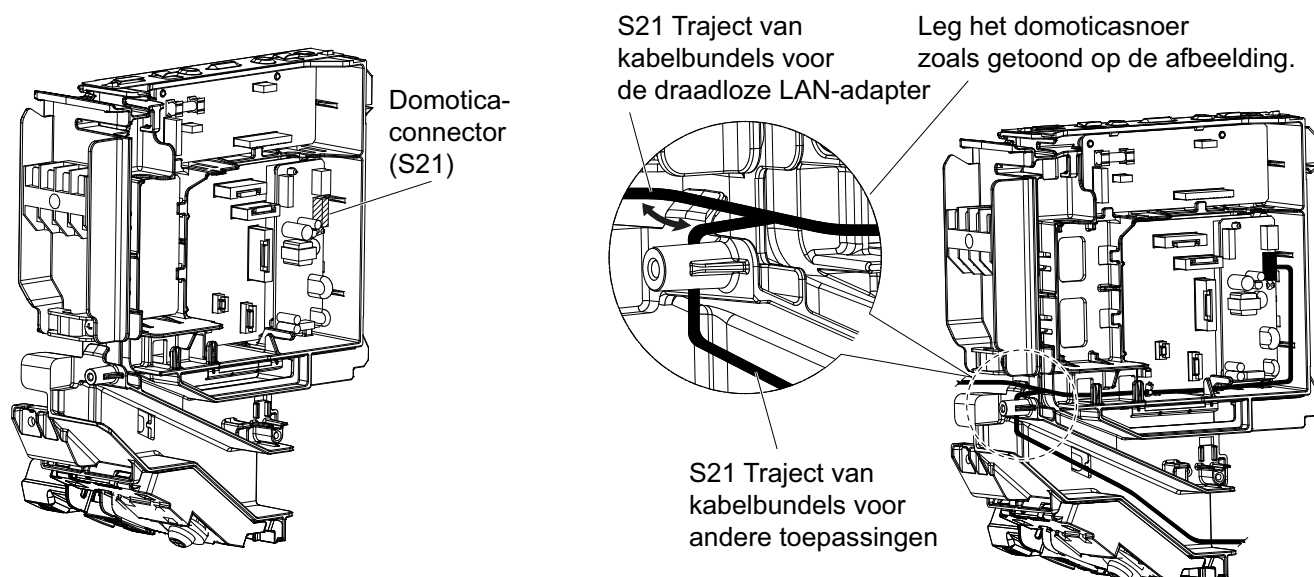


De installatie voorbereiden

4. Op een domotica-installatie aansluiten

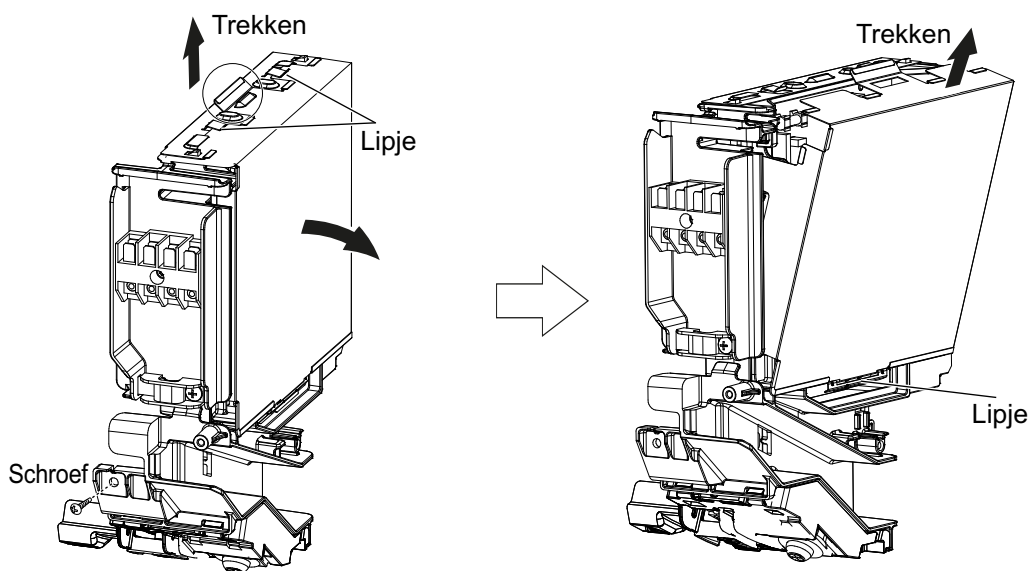
(Kabelafstandsbediening, centrale afstandsbediening, enz.)

- 1) Neem het metalen deksel over de elektrische bedrading weg.
(Zie **Manieren om metalen deksels over de elektrische bedrading weg te nemen/vast te maken.**)
- 2) Bevestig de verbindingkabel op connector S21 en trek de bundel zoals op de afbeelding getoond.
- 3) Plaats het deksel van de elektrische bedrading terug zoals het was en leg de bundel er rond, zoals getoond op de afbeelding.

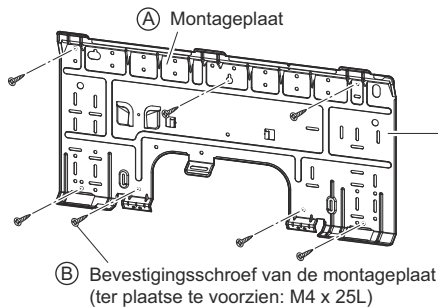


Manier om metalen deksels over de elektrische bedrading weg te nemen

- 1) Verwijder het frontrooster.
- 2) Verwijder de elektrische bedradingskast (1 schroef).
- 3) Hef het bovenste gedeelte van het metalen deksel over de elektrische bedrading, trek het naar voor en verwijder de 3 lipjes.



Installatietekeningen voor de binnenunit

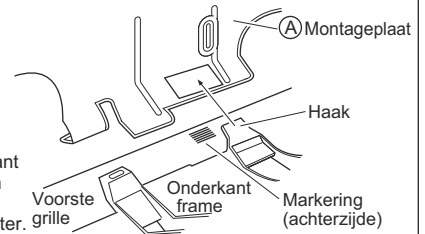


■ De binnenunit bevestigen

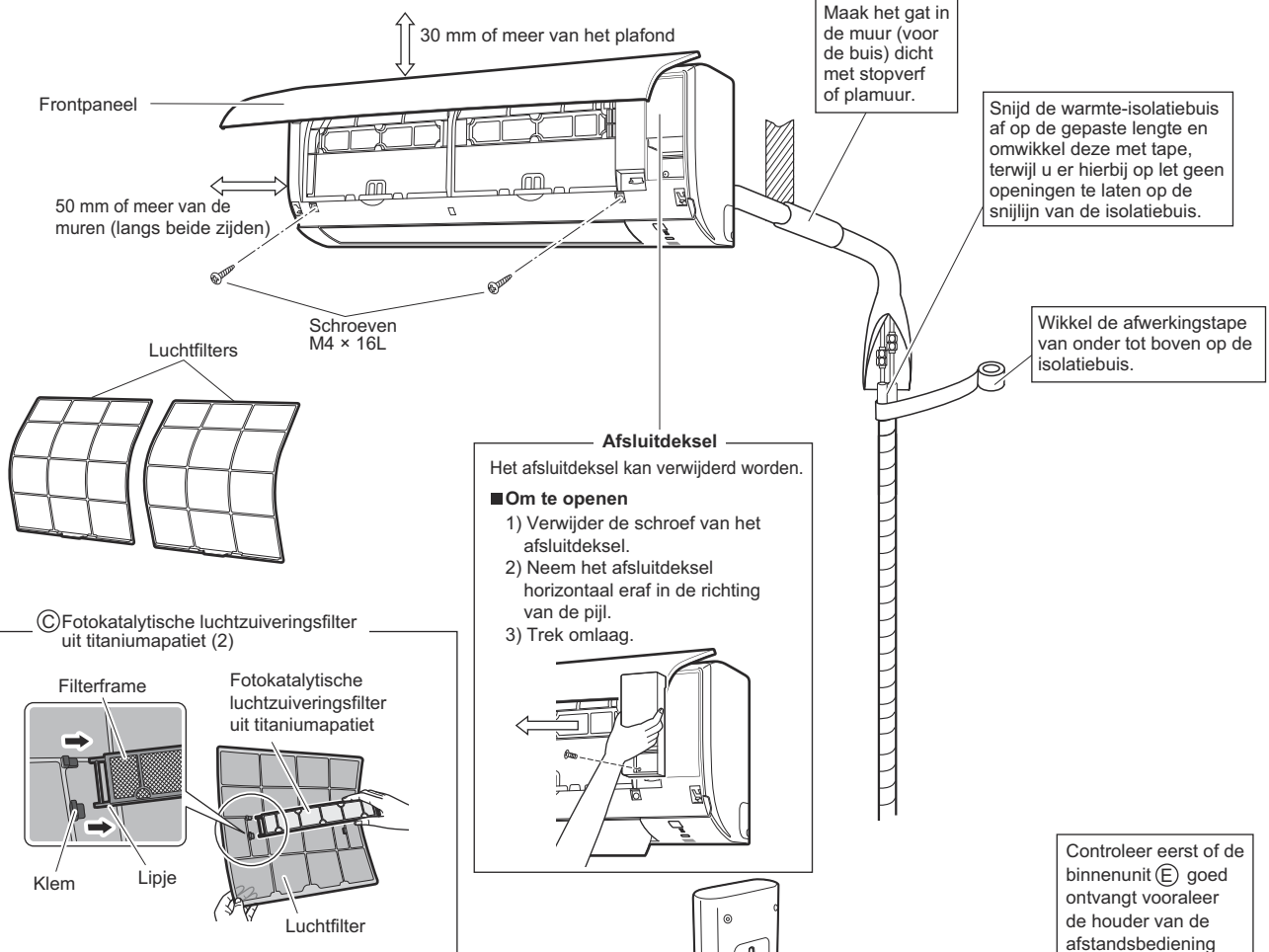
Haak de haken van het onderframe vast op de montageplaat (A). Indien u deze haken moeilijk kunt vasthaken, verwijder dan het frontrooster.

■ De binnenunit verwijderen

Duw de gemarkeerde zone (op de onderkant van het frontrooster) omhoog om de haken los te maken. Indien u deze haken moeilijk kunt losmaken, verwijder dan het frontrooster.



De montageplaat (A) moet worden gemonteerd op een muur die het gewicht van de binnenunit kan dragen.



(D) Draadloze afstandsbediening

(F) Bevestigingsschroef voor houder van de afstandsbediening (ter plaatse te voorzien: M3 x 20L)

Controleer eerst of de binnenunit (E) goed ontvangt vooraleer de houder van de afstandsbediening op de muur vast te schroeven.

(E) Houder van de afstandsbediening

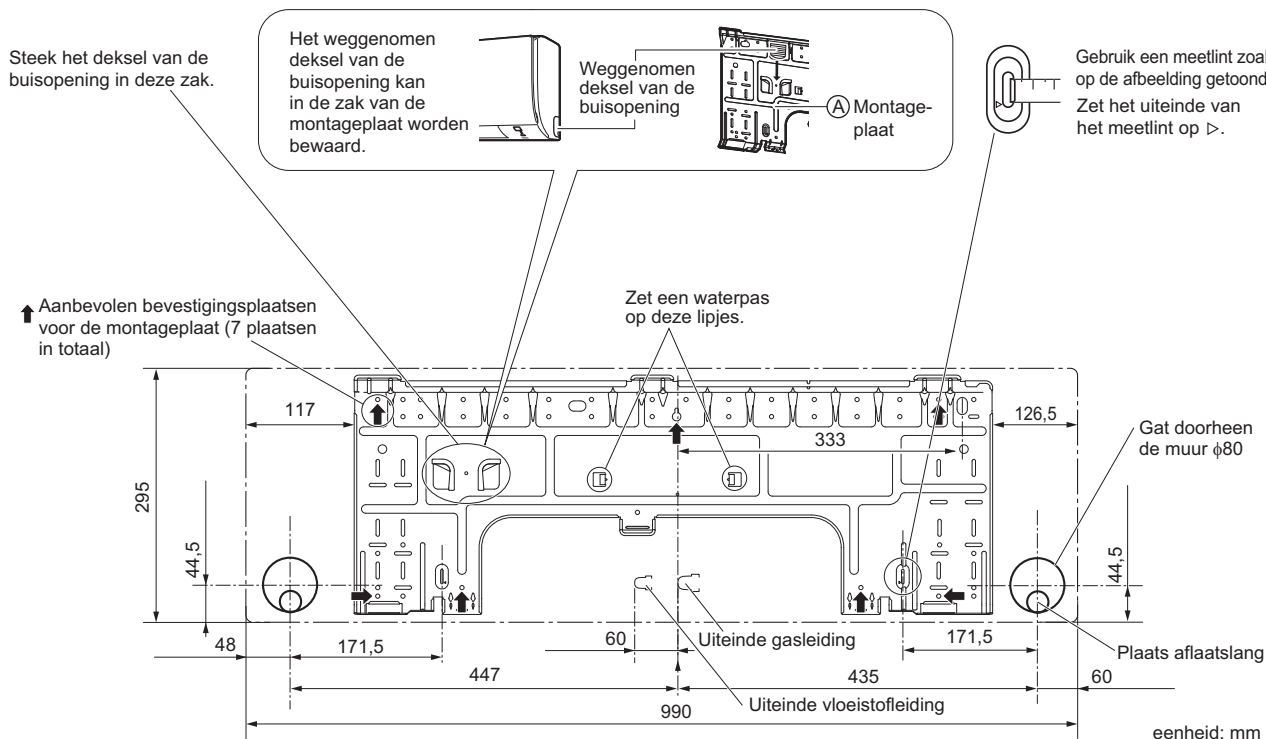
De binnenunit installeren

1. De montageplaat installeren

- De montageplaat moet worden geïnstalleerd op een muur die het gewicht van de binnenunit kan dragen.

- Maak de montageplaat tijdelijk vast aan de muur, zorg dat het paneel waterpas staat en markeer de boorpunten op de muur.
- Maak de montageplaat vast aan de muur met schroeven.

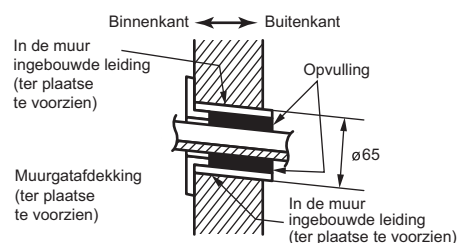
Aanbevolen bevestigingsplaatsen en afmetingen van de montageplaat



2. Een muurgat boren en een in de muur verwerkte leiding installeren

- Voor muren met een metalen frame of metalen plaat moet u een in de muur verwerkte leiding en muurafdekking in het doorvoergat gebruiken om hitte, elektrische schok of brand te voorkomen.
- Kit de speling rond de leidingen af om waterlekage te voorkomen.

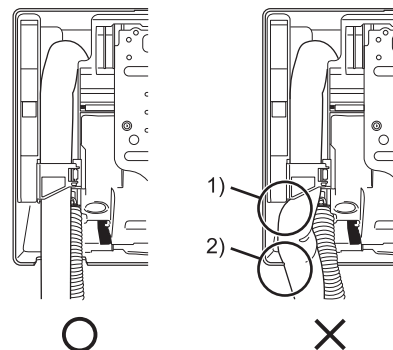
- Boor een doorvoergat van 65 mm in de muur zodat het naar beneden toe afloopt naar buiten.
- Plaats een muurleiding in het gat.
- Plaats een muurafdekking in de muurleiding.
- Nadat de koelleidingen, bedrading en afvoerleidingen afgewerkt zijn, dient u de speling rond het gat af te kitten.



3. Installatie van de binnenunit

- Indien koelmiddelbuizen gebogen of gerepareerd moeten worden, houd rekening met de volgende zaken.
Er kunnen abnormale geluiden ontstaan indien het werk niet naar behoren wordt uitgevoerd.

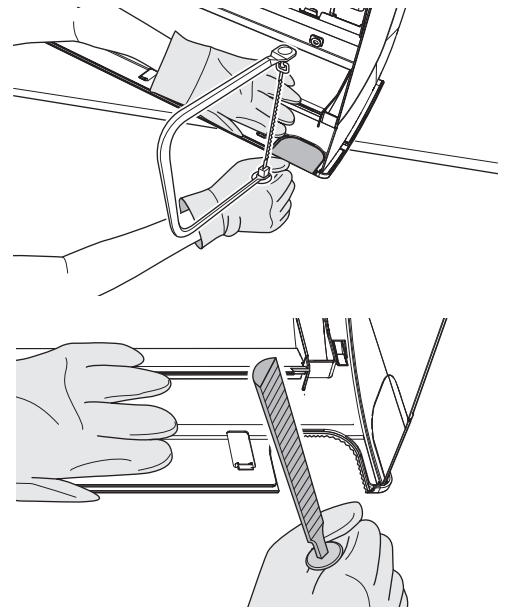
- Druk de koelmiddelbuizen niet te hard tegen de onderkant van het frame.
- Druk de koelmiddelbuizen ook niet te hard op het frontrooster.



- Verwijder zoals hieronder geïllustreerd het deksel van de buisopening.

De binnenunit installeren

- 1) Zaag vanuit de binnenkant van het frontrooster dit deksel af met een figuurzaag.
Plaats het zaagblad van de figuurzaag in de inkeping en zaag het deksel van de buisopening af langs de oneffen binnenkant.
- 2) Na eerst het deksel van de buisopening te hebben uitgezaagd, moet de rand van de aldus bekomen opening worden afgevijld. Verwijder de bramen langs het afgesneden gedeelte met een halfronde naaldvijl.

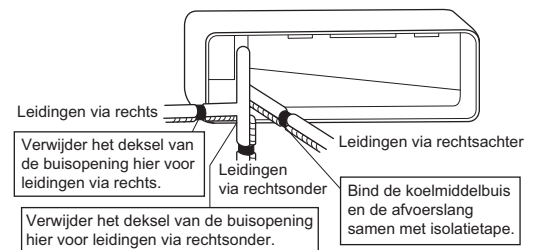


VOORZICHTIG

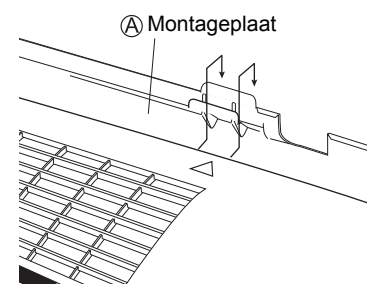
- Als de leidingpoort wordt afgesneden met een nijptang, zal de voorste grille beschadigd worden. Gebruik aub geen nijptang.
- Draag handschoenen tijdens het verwijderen van de leidingpoortdop.

3-1. Leiding langs de rechterzijde, langs rechts van de rugzijde of langs de rechts van de onderzijde

- 1) Bevestig de afvoerslang aan de onderzijde van de koelleidingen met vinyltape.
- 2) Wikkel de koelleidingen en afvoerslang samen met isolatietape.



- 3) Voer de afvoerslang en koelleidingen door het muurgat en plaats de binnenunit vervolgens op de haken van de montageplaat aan de hand van de -markeringen bovenaan de binnenunit.



- 4) Open het frontpaneel en vervolgens het onderhoudsluik. (Raadpleeg het hoofdstuk over de voorbereiding alvorens met de installatie te beginnen.)
- 5) Breng de interunitkabel van de buitenunit door het doorvoergat in de muur en door de rug van de binnenunit. Trek deze kabel door de voorkant. Plooi vooraf de uiteinden van de daden naar boven om gemakkelijker te kunnen werken. (Indien de isolatie aan de uiteinden van de interunitkabel eerst verwijderd moet worden, bundel deze uiteinden dan nadien samen met kleefband.)
- 6) Duw met beide handen op de onderkant van het frame van de binnenunit om het op de haakjes van de montageplaat vast te maken. Let er hierbij op geen draden te klemmen tussen de rand van de binnenunit.



De binnenunit installeren

3-2. Leiding langs de linkerzijde, langs links van de rugzijde of langs de links van de onderzijde

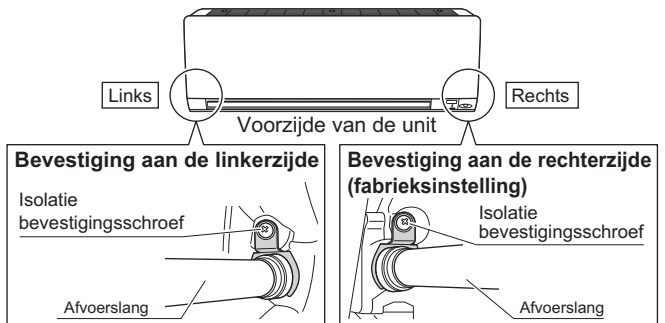
De aflatplug en afvoerslang vervangen

• Vervangen aan de linkerzijde

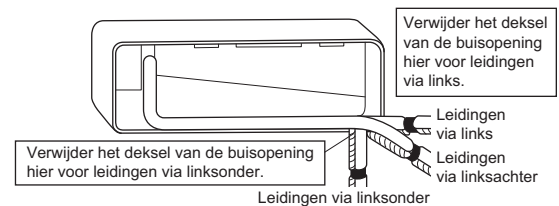
- 1) Verwijder de isolatiebevestigingsschroef aan de rechterzijde en verwijder de afvoerslang.
- 2) Verwijder de aflatplug aan de linkerzijde en bevestig deze aan de rechterzijde.
- 3) Plaats de afvoerslang en span aan met de meegeleverde isolatiebevestigingsschroef.
* (Als u deze vergeet aan te spannen, kan dit waterlekken veroorzaken.)

Bevestigingspositie afvoerslang

* De afvoerslang bevindt zich op de achterzijde van de unit.



- 1) Bevestig de afvoerslang aan de onderzijde van de koelleidingen met vinyltape.

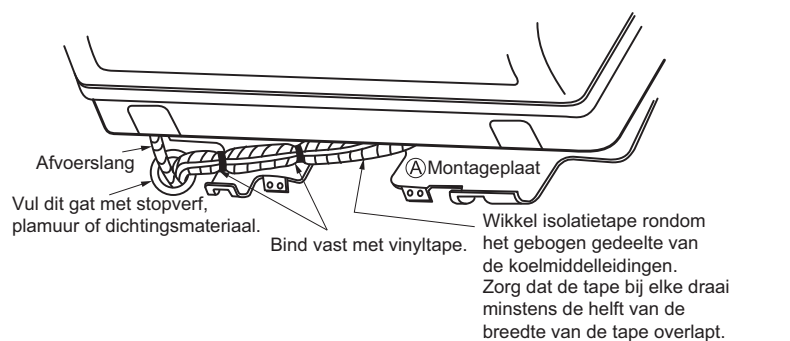


- 2) Sluit de afvoerslang aan op de afvoerpoort in plaats van een aflatplug.

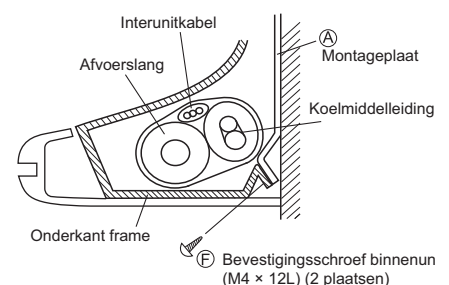
De aflatplug plaatsen



- 3) Leid de koelleidingen langs de leidingroutemarkering op de montageplaat.
- 4) Voer de afvoerslang en koelleidingen door het muurgat en plaats de binnenunit vervolgens op de haken van de montageplaat aan de hand van de Δ -markeringen bovenaan de binnenunit.
- 5) Trek de interunitkabel naar binnen.
- 6) Sluit de interunitleidingen aan.



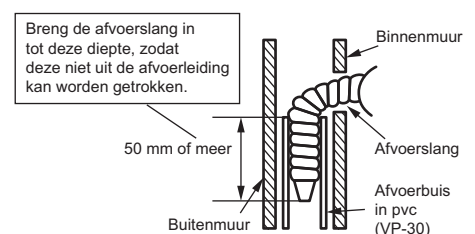
- 7) Wikkel de koelmiddelbuizen en de afvoerslang samen in met isolatietape zoals getoond op de afbeelding rechts (wanneer de afvoerslang door de rug van de binnenunit gaat).
- 8) Duw met beide handen op de onderste rand van de binnenunit tot hij goed aan de haakjes op de montageplaat vast zit en let hierbij op de interunitkabel niet tussen de binnenunit te klemmen. Bevestig de binnenunit op de montageplaat met bevestigingsschroeven voor de binnenunit (M4 x 12L).



3-3. In de muur verwerkte leidingen

Volg de instructies van het deel over leidingen links, linksachter of links onder.

- 1) Breng de afvoerslang in tot deze diepte zodat ze niet uit de afvoerleiding kan worden getrokken.



De binnenunit installeren

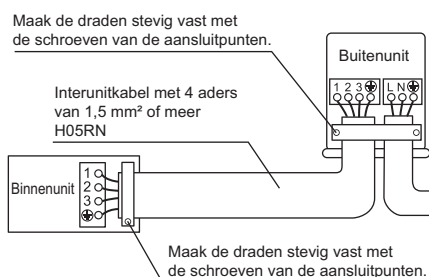
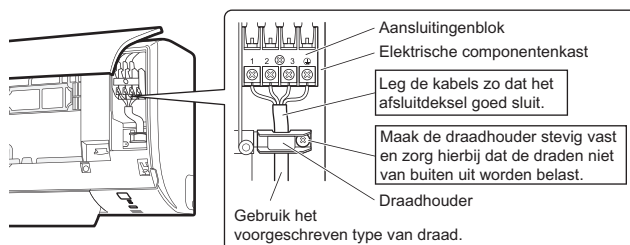
Bedradingsschema

Voor de toegepaste onderdelen en de nummering, raadpleeg de meegeleverde sticker met het bedradingsschema op de unit. De nummering van de onderdelen wordt voor elk onderdeel in Arabische cijfers in stijgende volgorde opgesteld en wordt in het overzicht onderaan met het symbool "" in de code van het onderdeel weergegeven.																																									
	:	VERBINDING		:	AARDING (SCHROEF)																																				
	:	CONNECTOR		:	GELUJKRICHTER																																				
	:	AARDE		:	RELAISCONNECTOR																																				
	:	TER PLAATSE TE VOORZIEN BEDRADING		:	KORTSLUITCONNECTOR																																				
	:	BINNENUNIT		:	AANSLUITKLEM																																				
	:	BUITENUNIT		:	AANSLUITKLEMMENSTROOK																																				
	:	AARDING		:	DRAADBINDER																																				
<table><tr><td>BLK</td><td>:</td><td>ZWART</td><td>GRN</td><td>:</td><td>GROEN</td><td>PNK</td><td>:</td><td>ROZE</td><td>WHT</td><td>:</td><td>WIT</td></tr><tr><td>BLU</td><td>:</td><td>BLAUW</td><td>GRY</td><td>:</td><td>GRIJS</td><td>PRP, PPL</td><td>:</td><td>PAARS</td><td>YLW</td><td>:</td><td>GEEL</td></tr><tr><td>BRN</td><td>:</td><td>BRUIN</td><td>ORG</td><td>:</td><td>ORANJE</td><td>RED</td><td>:</td><td>ROOD</td><td></td><td>:</td><td></td></tr></table>						BLK	:	ZWART	GRN	:	GROEN	PNK	:	ROZE	WHT	:	WIT	BLU	:	BLAUW	GRY	:	GRIJS	PRP, PPL	:	PAARS	YLW	:	GEEL	BRN	:	BRUIN	ORG	:	ORANJE	RED	:	ROOD		:	
BLK	:	ZWART	GRN	:	GROEN	PNK	:	ROZE	WHT	:	WIT																														
BLU	:	BLAUW	GRY	:	GRIJS	PRP, PPL	:	PAARS	YLW	:	GEEL																														
BRN	:	BRUIN	ORG	:	ORANJE	RED	:	ROOD		:																															
A*P	:	PRINTPLAAT	PTC*	:	PTC-THERMISTOR																																				
BS*	:	DRUKKNOP AAN/UIT, BEDRIJFSSCHAKELAAR	Q*	:	BIPOLAIRE TRANSISTOR MET GEÏSOLEERDE POORT (IGBT)																																				
BZ, H*O	:	ZOEMER	Q*DI	:	AARDLEKSCCHAKELAAR																																				
C*	:	CONDENSATOR	Q*L	:	OVERBELASTINGSVEILIGHEID																																				
CN*, E*AC*, HA*, HE, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, X*A	:	VERBINDING, CONNECTOR	Q*M	:	THERMOSCHAKELAAR																																				
D*, V*D	:	DIODE	R*	:	WEERSTAND																																				
DB*	:	DIODENBRUG	R*T	:	THERMISTOR																																				
DS*	:	DIP-SCHAKELAAR	RC	:	ONTVANGER																																				
E*H	:	VERWARMER	S*C	:	EINDSCHAKELAAR																																				
F*U, FU* (VOOR DE KENMERKEN, RAADPLEEG DE PRINTPLAAT IN UW UNIT)	:	ZEKERING	S*L	:	VLOTTERSCHAKELAAR																																				
FG*	:	CONNECTOR (FRAME-AARDE)	S*NPH	:	DRUKSENSOR (HOOG)																																				
H*	:	BUNDEL	S*NPL	:	DRUKSENSOR (LAAG)																																				
H*P, LED*, V*L	:	INDICATIELAMPJE, LICHTGEVENDE DIODE	S*PH, HPS*	:	DRUKSCHAKELAAR (HOOG)																																				
HAP	:	LICHTGEVENDE DIODE (SERVICE-MONITOR GROEN)	S*PL	:	DRUKSCHAKELAAR (LAAG)																																				
IES	:	INTELLIGENT-OOG-SENSOR	S*T	:	THERMOSTAAT																																				
IPM*	:	INTELLIGENTE VOEDINGSMODULE	S*W, SW*	:	BEDRIJFSSCHAKELAAR																																				
K*R, KCR, KFR, KHuR	:	MAGNETISCH RELAIS	SA*	:	SPANNINGSBEVEILIGING																																				
L	:	ONDER SPANNING	SR*, WLU	:	SIGNAALONTVANGER																																				
L*	:	SPOEL	SS*	:	KEUZESCHAKELAAR																																				
L*R	:	REACTIEVAT	SHEET METAL	:	AANSLUITKLEMMENSTROOK VASTE PLAAT																																				
M*	:	STAPPENMOTOR	T*R	:	TRANSFORMATOR																																				
M*C	:	COMPRESSORMOTOR	TC, TRC	:	ZENDER																																				
M*F	:	VENTILATORMOTOR	V*, R*V	:	VARIATOR																																				
M*P	:	AFVOERPOMPMOTOR	V*R	:	DIODENBRUG																																				
M*S	:	DRAAIMOTOR	WRC	:	DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING																																				
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	:	MAGNETISCH RELAIS	X*	:	AANSLUITKLEM																																				
N	:	NEUTRAAL	X*M	:	AANSLUITKLEMMENSTROOK (BLOK)																																				
PAM	:	IMPULSAMPLITUDEMODULATIE	Y*E	:	ELEKTRONISCHE EXPANSIEKLEP PENBUNDEL																																				
PCB*	:	PRINTPLAAT	Y*R, Y*S	:	ELEKTROMAGNETISCHE OMKEERKLEP SPOEL																																				
PM*	:	VOEDINGSMODULE	Z*C	:	FERRIETKERN																																				
PS	:	SCHAKELLENDE VOEDING	ZF, Z*F	:	RUISFILTER																																				

De binnenunit installeren

4. Bedrading

- 1) Strip de bedradingsuiteinden (15 mm).
- 2) Zorg dat de kleuren van de draden overeenstemmen met die op de klemmenstrook van de binnen- en buitenunit en schroef de draden goed vast op de overeenkomstige klemmen.
- 3) Sluit de aardingsdraden aan op de overeenkomstige klemmen.
- 4) Trek aan de draden om zeker te zijn dat ze goed vastzitten en plaats er vervolgens een draadhouder op.
- 5) Leid de bedrading zo dat het afsluitdeksel goed dicht kan en sluit vervolgens het afsluitdeksel.



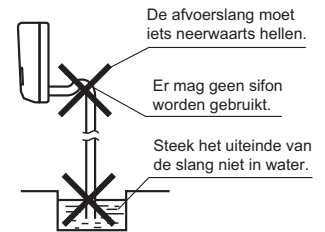
WAARSCHUWING

- Gebruik geen kabels met stopcontacten, geslagen draden, verlengsnoeren of gekruiste aansluitingen, omdat deze oververhitting, elektrische schokken of brand kunnen veroorzaken.
- Gebruik geen ter plaatse aangekochte elektrische onderdelen in het product. (Vertak niet de stroomtoevoer voor de afvoerpomp enz., vanuit het aansluitingenblok.) Anders kan dit een elektrische schok of brand veroorzaken.
- Sluit de stroomtoevoerdrad niet aan op de binnenunit. Anders kan dit een elektrische schok of brand veroorzaken.

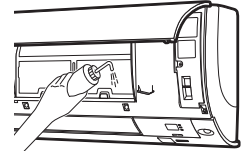
De binnenunit installeren

5. Afvoerleidingen

1) Sluit de afvoerslang aan zoals rechts beschreven.

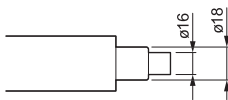


2) Verwijder de luchtfilters en giet een beetje water in de afvoerbak om te controleren of het water vlot wegvloeit.

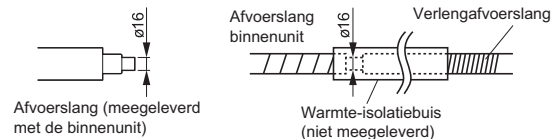


3) Als er een langere afvoerslang of ingebouwde afvoerleiding nodig is, gebruik dan geschikte onderdelen die passen op het voorste uiteinde van de slang.

[Afbeelding van voorste uiteinde slang]



4) Wanneer u de afvoerslang langer maakt, gebruik daarvoor dan in de handel verkrijgbare verlengslangen met een binnendiameter van 16 mm. Zorg voor thermische isolatie van het binnengedeelte van de verlengslang.



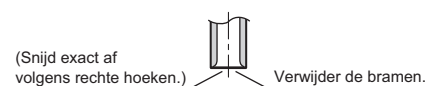
5) Wanneer u een PVC-leiding (met nominale diameter 13 mm) gebruikt op de afvoerslang die verbonden is met de binnenunit (bijvoorbeeld voor in een muur verwerkte leidingen enz.), kunt u een normaal in de handel verkrijgbare afvoermof (met nominale diameter 13 mm) gebruiken als verbinding.

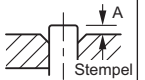


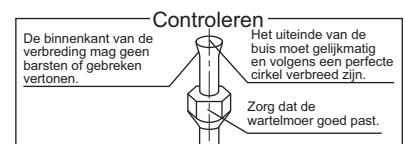
De koelmiddelleidingen aansluiten

1. Het uiteinde van de leiding verbreden

- 1) Snijd het uiteinde van de buis af met een buissnijder.
- 2) Verwijder de bramen en houd daarbij het afgesneden vlak omlaag, zodat er geen bramen in de buis kunnen komen.
- 3) Plaats de afgeronde moer op de buis.
- 4) Verbreed de buis.
- 5) Controleer of de verbreding goed werd uitgevoerd.



Optrompen			
Doe dit exact op de plaats getoond op de onderstaande afbeelding.			
	Trompgereedschap voor R410A	Normaal trompgereedschap	
	Koppelingstype	Koppelingstype (onbuigbaar type)	Vleugelmoertype (Imperiaaltype)
A	0-0,5 mm	1,0-1,5 mm	1,5-2,0 mm



⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik geen minerale olie op het verbreed gedeelte.
- Zorg ervoor dat er geen minerale olie in het systeem kan binnendringen, omdat de levensduur van de units anders kleiner wordt.
- Gebruik nooit buizen die al op vorige installaties gebruikt werden. Gebruik enkel onderdelen die samen met de unit geleverd werden.
- Installeer nooit een droger op deze R410A-unit om zijn levensduur te kunnen garanderen.
- Het droogmateriaal kan oplossen en het systeem beschadigen.
- Een onvolledige verbreding kan lekken van koelgas veroorzaken.

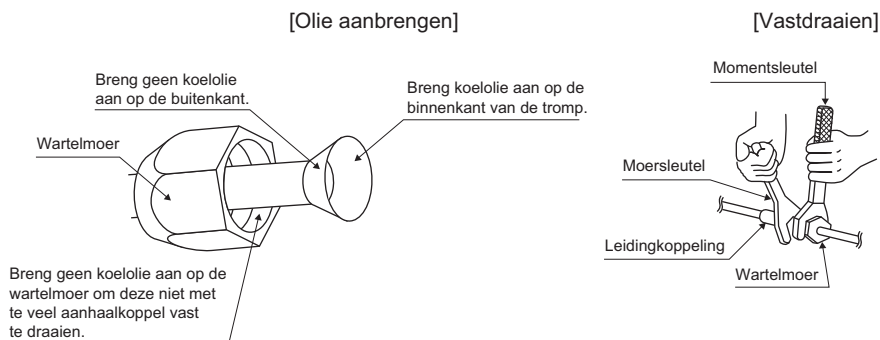
De koelmiddelleidingen aansluiten

2. Koelmiddelleidingen

⚠ VOORZICHTIG

- Gebruik de wartelmoer bevestigd op de hoofdunit. (Om te beletten dat deze ooit zou barsten.)
- Om geen gaslekken te hebben, breng alleen onbevriesbare olie aan op de binnenkant van de wartelmoer/verbreed gedeelte. (Gebruik onbevriesbare olie voor R410A.)
- Gebruik momentsleutels om de wartelmoeren vast te draaien om deze niet te beschadigen en om geen gaslekken te hebben.

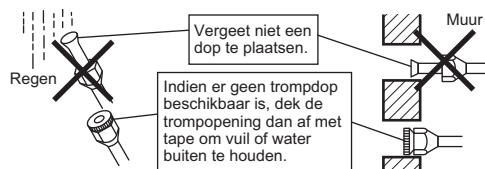
Breng het midden van beide verbrede gedeelten op één lijn en draai de afgeronde moeren 3 of 4 slagen met de hand vast. Draai ze daarna volledig vast met de momentsleutels.



Aanhaalkoppel wartelmoer	
Gaszijde	Vloeistofzijde
1/2"	1/4"
49,5-60,3 N • m (505-615 kgf • cm)	14,2-17,2 N • m (144-175 kgf • cm)

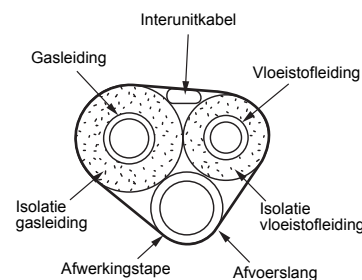
2-1. Voorzichtig met deze leidingen

- 1) Zorg ervoor dat er geen stof en vochtigheid in de buis via het open uiteinde kunnen binnendringen.
- 2) Alle bochten in de leidingen dienen zo soepel mogelijk gemaakt te worden. Gebruik een buisbuiger om bochten te maken.



2-2. De materialen in koper en de warmte-isolatiematerialen kiezen

- Controleer het volgende bij het gebruik van in de handel verkrijgbare koperen buizen en koppelstukken:
 - 1) Isolatiemateriaal: Polyethyleenschuim
 Warmteoverdrachtssnelheid: 0,041 tot 0,052 W/mK
 (0,035 tot 0,045 kcal/mh°C)
 De buitenwand van de koelmiddelgasbuizen kan een temperatuur van max. 110°C bereiken.
 Kies daarom warmte-isolatiematerialen die bestand zijn tegen deze temperatuur.
 - 2) Zorg ervoor dat zowel de gasleiding als de vloeistofleiding geïsoleerd worden en dat aan de volgende afmetingen voor de isolatie voldaan wordt.



Gaszijde	Vloeistofzijde	Warmte-isolatie gasbuis	Warmte-isolatie vloeistofbuis
Buitendiam. 12,7 mm	Buitendiam. 6,4 mm	Binnendiam. 12-15 mm	Binnendiam. 8-10 mm
Minimumbuigstraal		Dikte 10 mm min.	
30 mm of meer			
Dikte 0,8 mm (C1220T-O)			

- 3) Gebruik afzonderlijke warmte-isolatie voor de koelvloeistof- en koelgasleidingen.

Proefdraaien en testen

1. Proefdraaien en testen

- Het proefdraaien dient of in de stand KOELING of in de stand VERWARMING te worden uitgevoerd.

1-1. Meet de voedingsspanning en controleer of deze binnen het voorgeschreven gebied ligt.

1-2. Selecteer in de stand KOELEN de laagste programmeerbare temperatuur en selecteer in de stand VERWARMEN de hoogste programmeerbare temperatuur.

1-3. Voer het proefdraaien uit zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing om te controleren of alle functies en onderdelen, zoals het bewegen van de klep, naar behoren werken.

- Als beveiliging belet het systeem gedurende 3 minuten dat het opnieuw kan starten nadat het werd uitgezet.

1-4. Nadat het proefdraaien voltooid is, stel de temperatuur in op een normale temperatuur (26°C tot 28°C in de stand KOELEN en 20°C tot 24°C in de stand VERWARMEN).

- Wanneer de airconditioner in het winterseizoen in de stand KOELEN wordt gezet, laat hem dan als volgt proefdraaien.

1) Druk gelijktijdig op ,  en .

2) Druk op , selecteer  en druk op .

3) Druk op  of op  om het systeem aan te zetten.

- Het proefdraaien zal na ongeveer 30 minuten automatisch stoppen.

Om de werking te stoppen, druk op .

- Sommige functies kunnen tijdens het proefdraaien niet worden gebruikt.

- De airconditioner verbruikt slechts een kleine hoeveelheid stroom wanneer hij in stand-by staat. Indien het systeem gedurende een zekere tijd na de installatie wordt gebruikt, zet dan de stroomonderbreker uit om geen onnodig energieverbruik te hebben.

- Indien de stroomonderbreker uitschakelt om de spanning op de airconditioner uit te schakelen, zal het systeem de oorspronkelijke bedrijfsmodus herstellen wanneer de spanning opnieuw hersteld is.

2. Te testen

Te testen	Symptoom	Controleren
De binnen- en buitenunits werden goed op stevige grondvlakken geïnstalleerd.	Vallen, trillingen, geluid	
Geen koelgaslekken.	Onvolledige koel-/verwarmingsfunctie	
De koelmiddelgas- en -vloeistofbuizen en de afvoerslang binnen zijn voorzien van warmte-isolaties.	Waterlek	
De afvoerbuï is juist geïnstalleerd.	Waterlek	
Het systeem is correct geaard.	Elektrische lek	
De opgegeven draden werden gebruikt als bedrading tussen de units.	Werkt niet of brandschade	
De luchtinlaat of -uitlaat van de binnen- of buitenunit laat de lucht ongehinderd door.	Onvolledige koel-/verwarmingsfunctie	
De afsluiters staan open.	Onvolledige koel-/verwarmingsfunctie	
De binnenunit ontvangt goed de instructies van de afstandsbediening.	Werkt niet	

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2015 Daikin



3P393185-5J 2015.10